

A high-contrast, black and white profile photograph of a woman's face, looking downwards and to the right. The lighting is dramatic, highlighting the contours of her nose, lips, and eyes against a dark background.

TOSHIBA

Цветной телевизор

Руководство пользователя

Серия ZD36

Содержание

НАСТРОЙКА

Меры безопасности - Несколько советов о том, что следует и чего не следует делать	3
Пульт дистанционного управления - наглядное руководство по работе с пультом	4
Подключение дополнительного оборудования	5
Разъемы и клавиши управления на боковой панели	6
Настройка телевизора с помощью Quick Setup	7
Сортировка каналов	7
Ручная настройка телевизора - альтернативный вариант, используемый вместо автоматической настройки	8
Пропуск каналов	9
Автоматическая настройка	10

УПРАВЛЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРОМ

Основные средства управления - переключение каналов	10
Настройка звука - громкость, приглушение звука, функция bass boost, низкие/высокие, баланс	10
Просмотр в широкоэкранном режиме	11
Настройка изображения - размер/положение изображения, геомагнитная регулировка (только для 36" моделей), параметры изображения	12
Настройка изображения - режим развертки, цифровая система подавления помех (DNR), растяжение области черного, температура цвета, автоматический выбор формата (широкоэкранный), стоп-кадр	13

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Таймер и часы - настройка телевизора на включение или выключение в определенное время	14
Блокировка боковой панели - блокировка клавиш на боковой панели телевизора	14
Воспроизведение в стерео или двуязычном формате - прием передач в формате стерео или в двуязычном формате	14
Подключение аудио/видео оборудования и выбор входного канала - разъемы для подключения внешних дополнительных устройств	15

ТЕЛТЕКСТ

Настройка, общие сведения, режимы Auto и List	16
Средства управления	17

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Вопросы и ответы	18
-------------------------	----

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Алфавитный указатель, технические характеристики и аксессуары	20
--	----

Уход за экраном и корпусом...

Выключите питание и протрите экран и корпус мягкой сухой тканью. Не рекомендуется использовать никаких специальных средств для полировки мебели или растворителей, так как это может привести к дефектам поверхности экрана и корпуса.

Утилизация...

По истечению срока службы телевизор подлежит утилизации в соответствии с правилами или в центре утилизации отходов.

Меры безопасности

Данный аппарат разработан и изготовлен с соблюдением международных стандартов безопасности, но, как и с любым электрооборудованием, для обеспечения наилучших показателей в эксплуатации следует соблюдать определенные меры безопасности. Пожалуйста, для обеспечения вашей собственной безопасности прочтите изложенные ниже положения. Они имеют общую природу и призваны помочь вам в использовании любой бытовой электротехники, поэтому некоторые положения могут не относиться напрямую к тем изделиям, которые вы только что приобрели.

Воздушная вентиляция

Оставляйте, по меньшей мере, зазор в 10 см по периметру телевизора – с целью обеспечения адекватной вентиляции. Это поможет избежать перегрева и возможного повреждения ТВ. Также следует избегать установки ТВ в пыльных местах.

Поломка из-за перегрева

Телевизор может быть поврежден, если оставить его на продолжительное время под прямым солнечным светом или рядом с обогревателем. Избегайте устанавливать ТВ в местах, подверженных высоким температурам и влаге, а также в местах, температура в которых может упасть ниже 5°C (41°F).

Электропитание

Необходимый для данного аппарата источник электропитания должен иметь напряжение 230В AC 50 Гц. Никогда не подключайте телевизор к источнику постоянного напряжения и к любым другим типам источников. **СЛЕДИТЕ** за тем, чтобы телевизор не стоял на сетевом кабеле. **НЕ ОТКЛЮЧАЙТЕ** от телевизора вилку сетевого шнура, в которую встроен специальный фильтр от радиопомех. Нарушение данного условия может привести к неисправностям в работе телевизора. Предохранитель должен быть заменен только на соответствующий. Следите при этом, чтобы крышка предохранителя была плотно закрыта. **В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ СОМНЕНИЙ, ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ЭЛЕКТРИКУ.**

Следует

СЛЕДУЕТ читать инструкции по эксплуатации перед началом использования оборудования.

СЛЕДУЕТ осуществлять все электрические соединения (включая подключение штекера сетевого кабеля, удлинителей и соединения между компонентами оборудования) надлежащим образом и в соответствии с инструкциями производителя. Выключайте оборудование и отключайте его из розетки перед выполнением или изменением соединений.

СЛЕДУЕТ консультироваться с вашим дилером в случае возникновения вопросов по установке, эксплуатации и безопасности вашего оборудования.

СЛЕДУЕТ быть аккуратными со стеклянными панелями и дверцами на вашем оборудовании.

Запрещается

ЗАПРЕЩАЕТСЯ удалять любые закрепленные крышки, поскольку это может привести к поражению электрическим током.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ загромождать вентиляционные отверстия на оборудовании такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т.п. Перегрев оборудования может повредить его и укоротить срок его службы.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать оборудование действию водяных струй или брызг, а также устанавливать объекты с жидкостью, например вазы, на поверхности оборудования.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать горячие предметы или источники открытого пламени, например зажженные свечи или ночные светильники, на поверхность или рядом с оборудованием. Высокая температура способна расплавить пластмассу и привести к пожару.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать складные стойки, НИКОГДА не закрепляйте ножки деревянными винтами. Для обеспечения полной безопасности всегда следует пользоваться рекомендованными производителем стойками и закреплять ножки в соответствии с инструкциями.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ прослушивать звук в наушниках на повышенной громкости, поскольку это может невосстановимо повредить ваш слух.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять включенное оборудование без внимания, кроме тех случаев, когда специально оговорено, что аппарат способен работать без внимания к себе или имеет резервный режим. Выключайте оборудование специальным переключателем на нем и убедитесь в том, что ваша семья знает, как это делать. Для больных и недееспособных людей следует предусмотреть специальные приспособления.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ продолжать эксплуатацию оборудования в случае появления сомнений в его надлежащем функционировании, или при любом его повреждении. Выключайте аппарат, отключайте его из розетки и консультируйтесь с вашим дилером.

КРОМЕ ВСЕГО ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО – НИКОГДА не позволяйте никому, особенно детям, вталкивать любые посторонние предметы в отверстия, щели и другие открытые элементы корпуса – это может привести к смертельному электрическому удару.

НИКОГДА не пытайтесь угадать или действовать наудачу при обращении с электрооборудованием любого вида – лучше сначала семь раз отмерить, а потом один раз отрезать.

ЧТОБЫ ПОЛНОСТЬЮ ОТКЛЮЧИТЬ ТВ, ВЫКЛЮЧИТЕ ПИТАНИЕ И ОТКЛЮЧИТЕ ШТЕКЕР СЕТЕВОГО ШНУРА ИЗ РОЗЕТКИ.

Пульт дистанционного управления

Простое и наглядное объяснение кнопок пульта дистанционного управления...



Батареи и рабочий диапазон пульта

Откройте крышку отделения для батарей и установите батареи, соблюдая полярность.

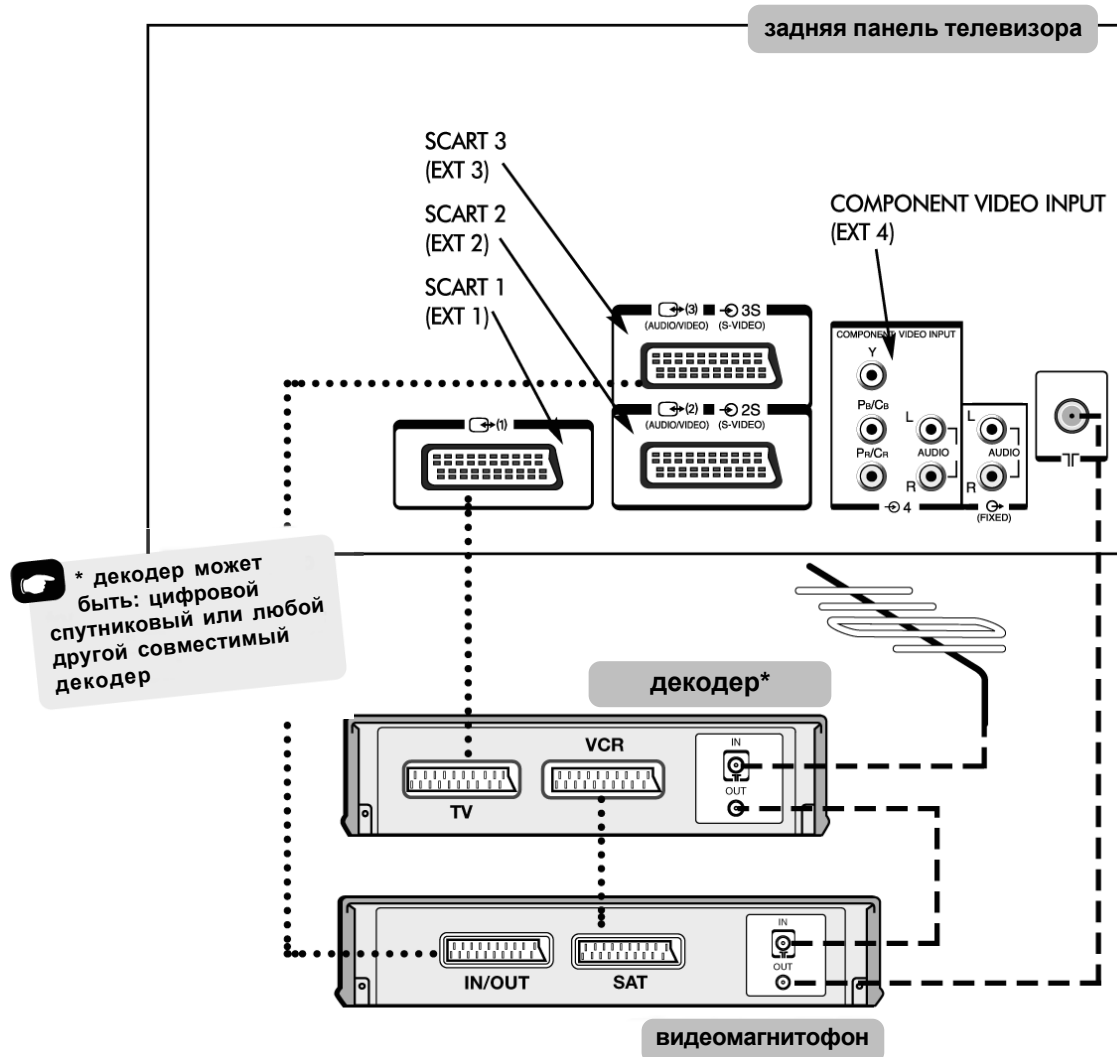
Для этого пульта требуются батареи типа UM-4, AAA, IEC R03 1,5 В.

Не бросайте отработавшие батареи в огонь. Использованные батареи подлежат утилизации в специально отведенном для этого месте. Не устанавливайте одновременно старые и новые батареи или батареи двух различных типов.

В диапазоне более 5 метров или под углом более 30 градусов от центра телевизора эффективность работы пульта ухудшается.

Подключение дополнительного оборудования

Перед выполнением каких-либо соединений обязательно выключите питание.



ПО МЕРЕ ВОЗМОЖНОСТИ В ДОПОЛНЕНИЕ К АНТЕННОМУ ШНУРУ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПОДКЛЮЧИТЬ ТАКЖЕ SCART-КАБЕЛЬ

Антенные шнуры — — — — —

Подключите антенный шнур к соответствующему гнезду на задней панели телевизора. Если вы пользуетесь декодером* и/или видеомагнитофоном, то, как правило, телевизор подключается к антенне через декодер и/или видеомагнитофон.

SCART-кабели • • • • •

Соедините разъем **IN/OUT** на видеомагнитофоне с телевизором посредством SCART-кабеля. Для подключения декодера соедините сначала разъем **TV** на декодере со SCART-разъемом телевизора, а затем соедините разъем **VCR** на декодере с разъемом **SAT** на видеомагнитофоне посредством SCART-кабеля.

Перед запуском функции **Auto tuning** (Автоматическая настройка) переведите декодер и видеомагнитофон в режим ожидания (**Standby**).

Фоновые разъемы вдоль гнезд **COMPONENT VIDEO INPUT** передают аудиосигналы (левый и правый).

Также имеется фиксированный внешний аудиовыход, который позволяет подключать совместимое Hi-Fi устройство.

К задней панели телевизора можно подключить большое количество разнообразных внешних устройств, следовательно, необходимо использовать соответствующие руководства по эксплуатации на подключаемое оборудование.

Для подключения декодера используйте разъем *Scart 1*, *Scart 2* - для других внешних устройств (игровых приставок и т.п.), а для видеомагнитофона - *Scart 3*.

При подключении через S-VIDEO, в настройках для разъемов **EXT2** или **EXT3** установите **INPUT**. Более подробно читайте об этом на стр. 15.

Если телевизор автоматически выводит изображение с внешнего устройства, переключите его в нормальный режим. Для этого нажмите любую кнопку программы.

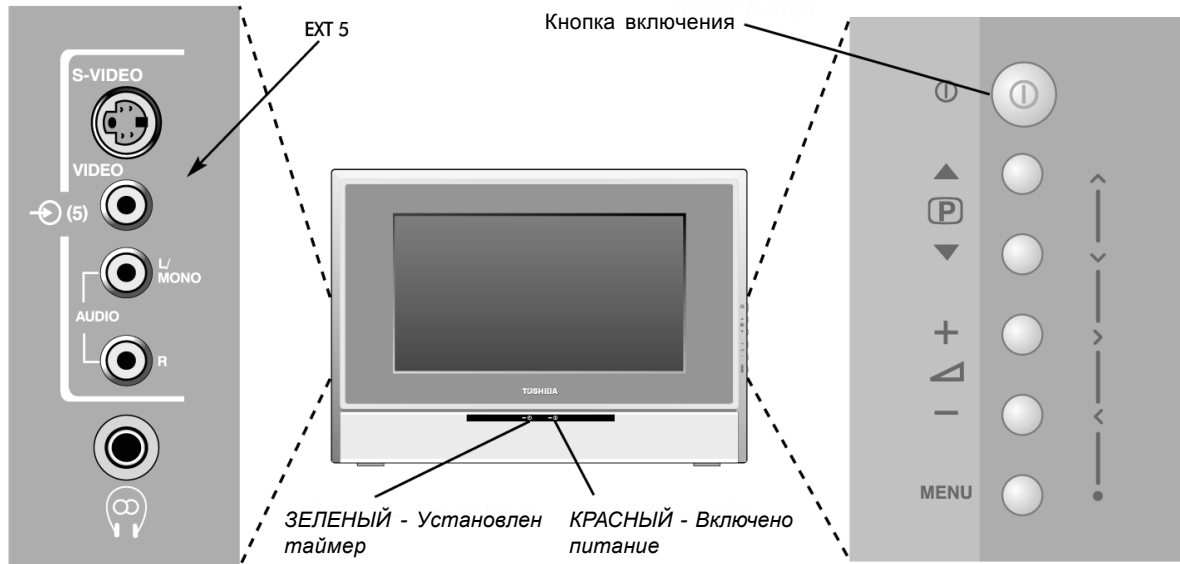
Для возврата в режим воспроизведения с внешнего устройства клавишей \ominus выберите **EXT1**, **EXT2**, **EXT3**, **EXT4** или **EXT5**.

Примечание: При использовании компонентного видео и 525P (Progressive) входа (NTSC) на EXT4, некоторые функции не будут работать, например, стоп-кадр, форматы просмотра 14:9 и 4:3. Параметр Colour (Цветность) в Manual setting, режим развертки и DNR в меню PICTURE (Изображение) не будут доступны.

Разъемы и клавиши на боковой панели

Разъемы под крышкой на боковой панели телевизора позволяют подключать к нему самые разнообразные внешние устройства. Для того чтобы открыть эту крышку, нажмите на центральную ее часть.

При том что все управление осуществляется с пульта ДУ, в некоторых случаях возможно также использование клавиш на телевизоре.



Включение

Если красный индикатор питания не горит, включите телевизор нажатием кнопки POWER на боковой панели, затем нажмите любую кнопку с цифрой на пульте ДУ.

Нажатием кнопки \odot на пульте ДУ вы переключаете телевизор в режим ожидания. Для переключения телевизора в рабочий режим еще раз нажмите клавишу \odot или любую из кнопок с цифрами. Перед появлением изображения может пройти несколько секунд. Режим ожидания следует использовать только на короткие периоды времени.

Для настройки телевизора вам придется использовать экранное меню. Нажмите на пульте ДУ клавишу **MENU**, чтобы вывести меню на экран.

На панели управления в верхней части экрана представлены пять различных значков, каждый из которых соответствует отдельному разделу. Перемещая курсор от одного символа к другому с помощью клавиш < и > на пульте ДУ, под каждым из них будет выходить меню с соответствующими настройками.

Для перемещения курсора по меню используйте также клавишу \blacktriangledown и **OK**, а также клавиши < и > для выбора конкретного пункта. Руководствуйтесь указаниями на экране. Более подробное описание функций представлено далее.

Использование кнопок и разъемов

Регулировка громкости производится клавишами + \triangle —.

Для переключения программ используйте клавиши \blacktriangle **P** \blacktriangledown .

Нажмите клавишу **MENU** и настройте параметры звука и изображения клавишами < , > , \blacktriangledown и \blacktriangle .

Для выхода нажмите клавишу **MENU**.


При подключении монофонического оборудования через канал **EXT 5**, подключите аудиовыход (AUDIO OUTPUT) оборудования к левому гнезду (L/Mono) на телевизоре.

Выберите входной канал **EXT5** нажатием клавиши \odot . Более подробные сведения по данному вопросу вы можете найти на *стр. 15*. Телевизор автоматически распознает тип сигнала.

Не забудьте, пожалуйста, перед подключением дополнительной аппаратуры ознакомиться с прилагаемым к ней руководством.

Имейте в виду: При подключении наушников, звук с динамиков отключается.

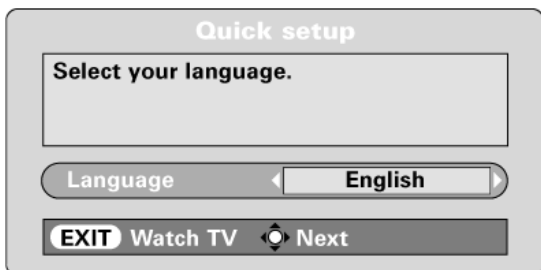
Настройка телевизора с помощью Quick Setup, Сортировка каналов

 Ваш телевизор оснащен системой автоматической настройки, просто выберите вашу страну, и система настроит и сохранит все доступные каналы.

Перед включением телевизора переведите декодер и видеоманитофон в режим ожидания (Standby).

Чтобы настроить телевизор, используйте кнопки на пульте ДУ, как описано на стр.4

- 1 Нажмите кнопку включения питания. На экране появится окно приветствия **Quick Setup** (Быстрая Настройка).



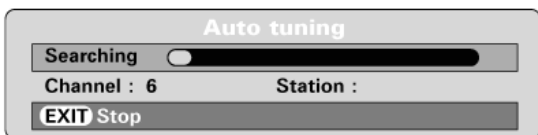
- 2 Клавишами < и > выберите **Language** (Язык), затем нажмите кнопку **OK**.

- 3 Клавишами < и > выберите **Country** (Страна) и нажмите кнопку **OK**.

- 4 Клавишей > выберите систему телевидения (**System**).

B/G - Континентальная Европа,
I - Великобритания, **D/K** - Восточная Европа,
L1, L2 - Франция

- 5 Чтобы включить автоматическую настройку (**Auto tuning**), нажмите клавишу **OK**.



- 6 Начнется поиск всех доступных станций. Маркер будет перемещаться по полосе в процессе поиска.

Не выполняйте никаких действий до тех пор, пока не закончится поиск.

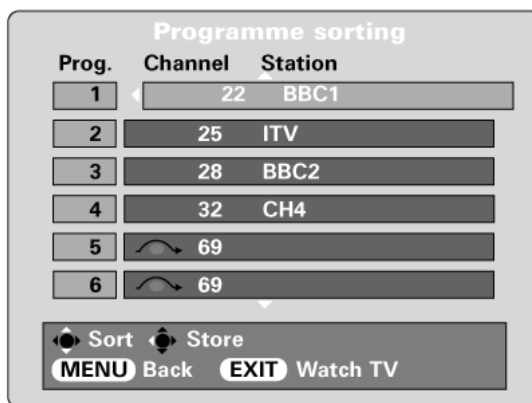


По окончании поиска телевизор автоматически переключится на канал с номером 1. Возможно, изображение на экране будет нечетким, поэтому вам придется внести некоторые изменения в порядок программ, используя **Programme sorting** (Сортировка каналов) в окне **Quick Setup** (Быстрая настройка).

- 7 Клавишей **OK** выберите **Programme Sorting** (Сортировка каналов).

- 8 На экране появится список каналов. Клавишами \blacktriangledown и \blacktriangleup выберите канал, который вы хотите переместить, и нажмите >.

После этого в правой части окна появится название выбранного вами канала.



- 9 Клавишами \blacktriangledown и \blacktriangleup определите положение выбранного канала в списке, при этом положение остальных каналов будет меняться соответствующим образом.

Для завершения операции нажмите клавишу <.

При необходимости повторите вышеописанные действия, затем нажмите клавишу **EXIT**.

Если вам не удастся подключить телевизор к декодеру или видеоманитофону SCART-кабелем или требуется настроить станцию в другой системе телевидения, вам придется каждому каналу вручную присвоить номер, используя **Manual Tuning** (Ручная настройка). О том, как это сделать, читайте на стр. 8.

Ручная настройка телевизора

Вы можете настроить ваш телевизор вручную, используя **Manual tuning** (Ручная настройка). Например: если вам не удастся подключить телевизор к видеомаягнитофону или декодеру СКАРТ-кабелем или вы хотите настроить станцию в другой системе телевидения (см. стр. 7).

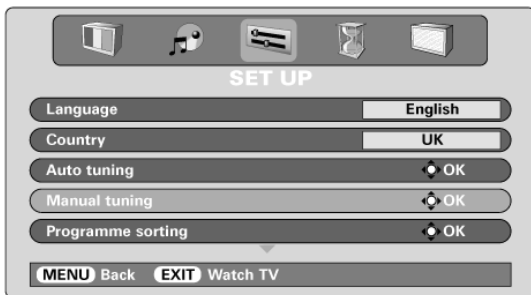
Для перемещения курсора по меню и выбора параметров ручной настройки используйте клавиши < и >.

Programme	System	Colour system	Programme skip	Channel	Search	Manual fine tuning	Station
-----------	--------	---------------	----------------	---------	--------	--------------------	---------

Programme: Номер кнопки на пульте ДУ, соответствующей каналу
System: Зависит от зоны использования. См. стр. 7
Colour system: По умолчанию выбран режим Auto, измените эту установку только при возникновении проблем, например, сигнал NTSC поступает с внешнего устройства. * активируется в случае, если ничего под данным номером не было сохранено или этот канал заблокирован в настройках телевизора. См. стр. 9.
Programme skip: Номер канала, на котором принимается данная программа.
Channel: Поиск вперед и назад
Search: Поиск вперед и назад
Manual fine tuning: Точная ручная настройка используется только в случае появления помех или неустойчивого сигнала. См. стр. 18.
Station: Название станции. Клавишами \wedge , \vee , > и < введите сочетание из семи символов.

Чтобы определить номер канала на телевизоре для декодера и видеомаягнитофона: включите декодер, вставьте кассету с записью в видеомаягнитофон и нажмите клавишу PLAY, затем выполните ручную настройку.

- 1 Нажмите кнопку **MENU** и клавишами < и > выберите меню **SET UP** (Настройка), клавишей \vee выделите **Manual tuning** (Ручная настройка) и выберите эту функцию клавишей **OK**.



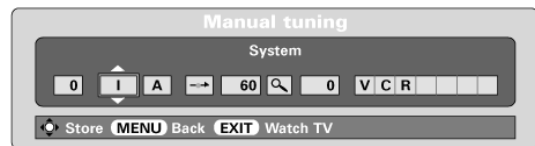
- 2 Клавишами \vee и \wedge выберите требуемый канал, например, **Prog. 0** для видеомаягнитофона.

Номера каналов на вашем ТВ могут отличаться от тех, которые вы видите на рисунке.

Prog.	Sys.	Channel	Station
0	I	60	VCR
1	I	22	BBC1
2	I	25	ITV
3	I	28	BBC2
4	I	32	CH4
5	I	69	

Select
 MENU Back EXIT Watch TV

- 3 Для подтверждения нажмите **OK**.



- 4 Клавишей > выберите **System** (Система телевидения) и затем клавишами \vee и \wedge измените систему телевидения (если необходимо, см. стр. 7).

- 5 Клавишей > выберите **Search** (Поиск).

- 6 Нажмите клавишу \vee или \wedge , чтобы начать поиск. Появится индикатор Search, а на экране будут высвечиваться номера каналов.

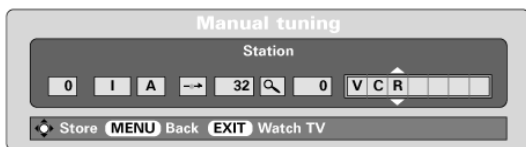


- 7 Как только появится сигнал, вы увидите изображение на экране вашего телевизора. Если это не сигнал с видеомаягнитофона, еще раз нажмите клавишу \wedge или \vee - поиск начнется заново.

Продолжение на следующей странице

Ручная настройка телевизора (продолжение) Пропуск каналов

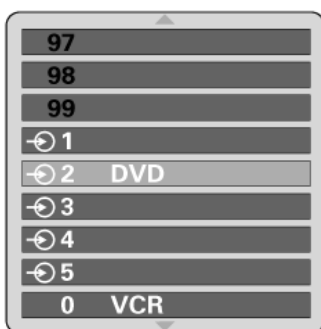
- 8 Как только вы настроитесь на сигнал с видеомagneтофона, клавишей > выберите **Station** (Телеканал). Клавишами \blacktriangledown , \blacktriangle , < и > введите метку канала, например, **VCR**.



- 9 Для сохранения выполненных настроек в памяти нажмите **OK**.
- 10 Повторите вышеописанные действия для каждой позиции в списке каналов или, вы можете вернуться к списку каналов клавишей **MENU** и выбрать другой номер канала, который вы хотите настроить.
- 11 После завершения всех настроек нажмите клавишу **EXIT**.
- 12 Чтобы присвоить название внешнему устройству, например, DVD-проигрывателю, подключенному к разъему EXT2, нажатием \leftarrow выберите **EXT2**, затем выберите **Manual tuning** (Ручная настройка) в меню **SET UP** (Настройка).
- 13 Нажатием клавиши > выберите **Label** (Метка), затем клавишами \blacktriangledown , \blacktriangle , < и > введите метку.



- 14 При каждом нажатии кнопки **OK**, на экране появляется список, показывающий все сохраненные каналы и внешние устройства. Клавишами \blacktriangle и \blacktriangledown выделите нужный пункт и выберите его клавишей **OK**.

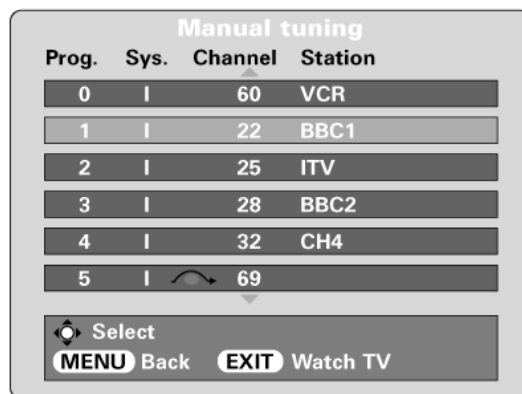


ИМЕЙТЕ В ВИДУ Вы можете переключать каналы непосредственно с пульта, если вы знаете номер. Выберите меню **Manual tuning** (Ручная настройка) в **Шаге 3**. Введите номер канала (**Programme number**), под которым он был сохранен в памяти, систему (**System**), и номер канала (**Channel**). Для сохранения выполненных настроек нажмите **OK**.

Пропуск каналов

Для предупреждения возможности просмотра вашим ребенком отдельных программ, например, некоторых фильмов, не предназначенных для детской аудитории, во время вашего отсутствия вы можете заблокировать некоторые каналы и взять пульт с собой. Управление телевизором будет возможно посредством клавиш на боковой панели, но при этом доступ к заблокированным каналам будет закрыт.

- 1 Выберите пункт **Manual tuning** (Ручная настройка) в меню **SET UP** (Настройка).



- 2 Клавишами \blacktriangledown и \blacktriangle выделите программу, которую вы хотите заблокировать, и подтвердите свой выбор клавишей **OK**.
- 3 Клавишей > выберите **Programme skip** (Пропуск каналов).
- 4 Клавишами \blacktriangledown и \blacktriangle выберите установку функции **Programme skip** (Пропуск каналов): **On**. Нажмите клавишу **OK**.

Символ ⓧ на экране обозначает заблокированную программу.



- 5 Нажмите клавишу **MENU** и повторите все действия, начиная с **Шага 2**, либо нажмите клавишу **EXIT** для завершения операции. Укажите, какие из каналов будут доступны (**Programme skip Off**), а какие будут заблокированы (**Programme skip On**).

Для того чтобы снять блокировку, в меню для каждого канала укажите параметр **Programme skip Off**.

Заблокированные каналы нельзя увидеть, если переключать их клавишами P \blacktriangle (\blacktriangle) и P \blacktriangledown (\blacktriangledown) или кнопками на боковой панели телевизора, но вы можете найти их при помощи клавиш с цифрами на пульте.

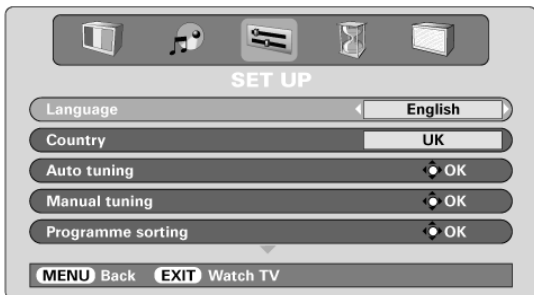


Ваш телевизор оснащен системой автоматической настройки, просто выберите вашу страну, и система настроит и сохранит все доступные каналы.

Автоматическая настройка, Основные средства управления, Настройка звука

Автоматическая настройка

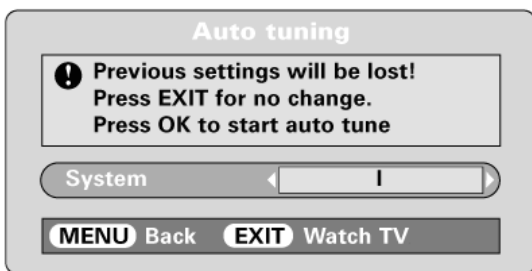
- 1 Чтобы настроить ТВ с помощью автоматической настройки (**Auto tuning**), нажмите кнопку **MENU** и клавишами < и > выберите меню **SET UP** (Настройка).



- 2 Клавишей **▼** выделите пункт **Language** (Язык), затем клавишами < и > выберите язык.

- 3 Клавишей **▼** выделите пункт **Country** (Страна), затем клавишами < и > выберите страну. ТВ теперь будет настраивать станции вашей страны.

- 4 Клавишей **▼** выделите пункт **Auto tuning** (Автоматическая настройка), затем нажмите **OK**.



- 5 Клавишей < или > выберите систему телевидения (**System**), затем нажмите **OK**.

B/G - Континентальная Европа,
I - Великобритания, **D/K** - Восточная Европа,
L1, L2 - Франция

Не выполняйте никаких действий до тех пор, пока не закончится поиск.

По окончании поиска телевизор автоматически переключится на канал с номером 1. Возможно, изображение на экране будет нечетким, поэтому вам придется внести некоторые изменения в порядок программ, используя **Programme sorting** (Сортировка каналов), см. стр. 7.

Переключение каналов

Клавишами с цифрами на пульте ДУ выберите канал.

Для каналов с номерами меньше 10, введите сначала 0, а затем собственно номер программы, например, 01 для первого канала.

Вы можете также переключать программы клавишами **P▲** (▲) и **P▼** (▼).

Для возврата к предыдущей программе нажмите клавишу **↶**.

Номер программы появляется на экране вместе с индикатором Stereo/Mono (Сtereo/Mono), о котором пойдет речь на стр. 14.



Настройка звука

Громкость

Клавишами **▲** (▲) и **▼** (▼) отрегулируйте уровень громкости.



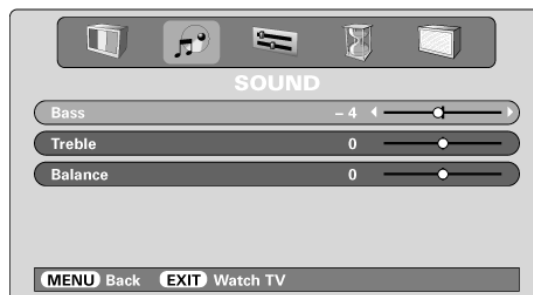
Приглушение звука

Для приглушения звука нажмите клавишу **ⓧ**. Чтобы вновь включить звук, нажмите на эту клавишу еще раз.

Функция Bass Boost - расширение диапазона низких частот

Для включения или выключения функции **Bass Boost** используйте клавишу **🔊**. Настройка уровня эффекта осуществляется клавишами < и >. Разница ощущается, только когда в звучании в большом объеме присутствуют низкие частоты.


Настройки низких, высоких частот и баланса



- 1 Нажмите клавишу **MENU**, а затем клавишами < и > выберите меню **SOUND** (Звук).

- 2 Клавишей **▼** выделите **Bass** (низкие частоты), **Treble** (высокие частоты) или **Balance** (баланс). Для регулировки уровня той или иной настройки используйте клавиши < и >.

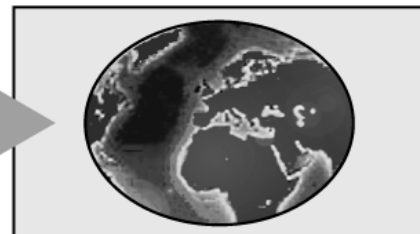
Просмотр в широкоэкранном режиме

В данной модели телевизора предусмотрена возможность просмотра изображения в различных форматах. В зависимости от типа принимаемого видеосигнала вы можете выбрать **Super live, Cinema, Subtitle, 14:9, Wide** и **4:3**. Выбор осуществляется кнопкой .

Имейте в виду: Каждый раз, нажимая клавишу **MENU**, формат изображения будет изменяться, но меню при этом остаются неизменными. Таким образом границы меню никогда не выходят за пределы экрана.

SUPER LIVE

Данный режим позволяет увеличить изображение до размеров экрана с соблюдением пропорций по центру изображения.



CINEMA

При просмотре видеоматериала в формате "letterbox" этот режим позволяет скрыть черные полосы в верхней и нижней части экрана посредством масштабирования изображения с сохранением пропорций.



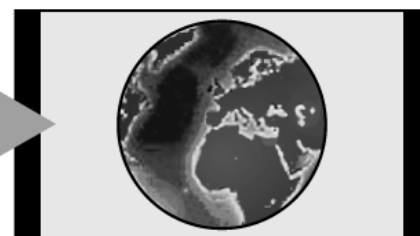
SUBTITLE

Если при просмотре имеется возможность вывода субтитров, то изображение смещается вверх так, чтобы весь текст мог поместиться в нижней части экрана.



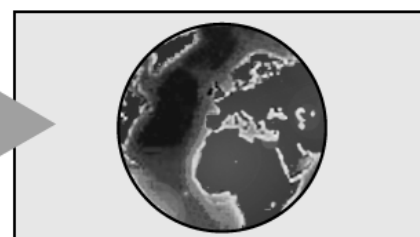
14:9

Данный режим является оптимальным для видеоматериала в формате 14:9.



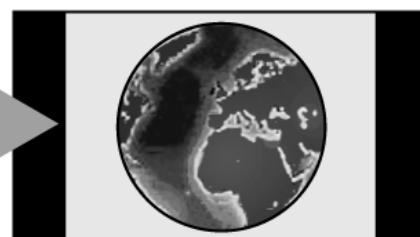
WIDE

Этот режим идеально подходит для просмотра широкоформатных записей на DVD, видеокассетах или любых других носителей в формате 16:9 (если таковой предусмотрен). В силу многообразия широкоэкранных форматов (16:9, 14:9, 20:9 и т. п.) на экране могут быть видны горизонтальные черные полосы в верхней и в нижней части экрана.



4:3

Данный режим является оптимальным для видеоматериала в формате 4:3.



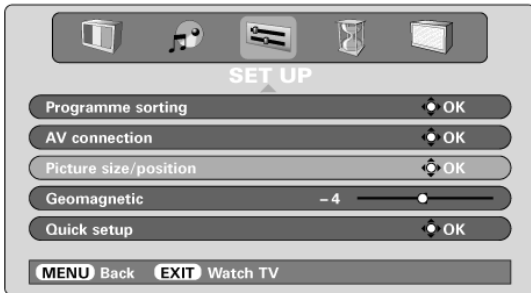
Использование специальных функций для изменения размера выводимого изображения (например, изменение формата изображения) в целях публичного показа или в коммерческих целях может нарушать законы об авторском праве.

Настройка изображения

Размер/положение изображения

Вы можете настроить положение изображения по своему собственному усмотрению.

- 1 В меню **SET UP** (Настройка) клавишей **▼** переместите курсор к пункту **Picture size/position** (Размер/положение изображения).



- 2 Клавишей **OK** откройте дополнительное меню настроек, предусмотренных для выбранного вами формата изображения.
- 3 Клавишами **▼** и **▲** выделите курсором необходимую настройку, затем клавишами **<** и **>** отрегулируйте ее.

Настройки изображения в меню **Picture size/position** (Размер/положение изображения) будут зависеть от выбранного вами ранее широкоэкрannого формата.

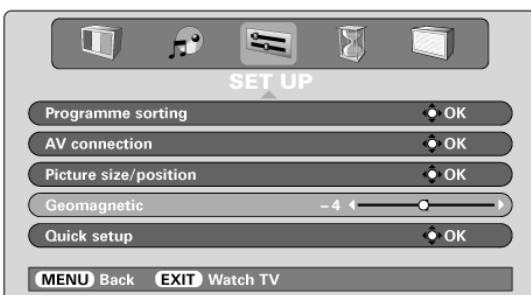
В режиме **Cinema**:



Геоманнитная регулировка *(только для 36" моделей)

Если изображение выходит с искажениями поверхности, это может быть результатом геомагнитного поля.

- 1 В меню **SET UP** (Настройка) клавишей **▼** выберите **Geomagnetic** (Геоманнитная регулировка).



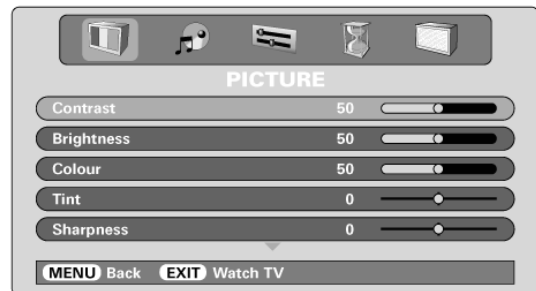
- 2 Клавишами **<** и **>** отрегулируйте положение изображения.

Параметры изображения

В данном телевизоре имеется широкий диапазон различных параметров, позволяющий настроить изображение так, как вам нравится. Клавишей **→/←** вы можете выбрать одну из имеющихся настроек:

Picture mode - с 1 по 3 - предварительные настройки, и **Picture mode - M** - для сохранения ваших личных настроек.

- 1 Выберите меню **PICTURE** (Изображение).



- 2 Клавишами **<** и **>** настройте контрастность (**Contrast**), яркость (**Brightness**), цветность (**Colour**), цветопередачу (**Tint**) и резкость (**Sharpness**).

Параметр **Tint** (фоновая цветопередача) можно настроить только, если сигнал принимается с видеомагнитофона в системе NTSC или с DVD-проигрывателя, при этом телевизор должен быть в автоматическом режиме цветопередачи (AUTO).

*(только для 36" моделей)

Настройка изображения (продолжение)

Режим развертки

Имеется четыре режима развертки: **NATURAL**, **ACTIVE** и **100Hz**, которые позволяют свести к минимуму эффект фоновое мерцания. Режим **NATURAL** подходит для любых изображений, кроме таких, как футбольные матчи.

Режимы **ACTIVE** и **100Hz** позволяют добиться более ощутимых результатов. **PROGRESS**. (Прогрессивный) - обеспечивает частоту в 50 Гц для изображений в формате PAL, а также, в частности, пригоден для изображений NTSC 60 Гц.

- 1 В меню **PICTURE** (Изображение) клавишей **▼** переместите курсор к пункту **Scan mode** (Режим развертки).
- 2 Клавишами **<** и **>** выберите один из режимов по вашему усмотрению: **NATURAL**, **ACTIVE**, **100Hz** или **PROGRESS**. Возможно, разница будет малозаметной.

DNR - Цифровая Система Подавления Помех

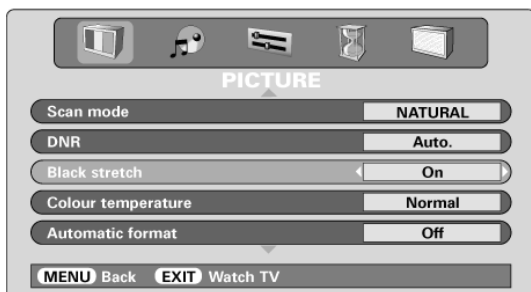
Система **DNR** позволяет компенсировать дефекты изображения при слабом сигнале.

- 1 В меню **PICTURE** (Изображение) выберите **DNR**. Затем выберите наиболее оптимальный режим: **Auto**. (автоматический) или **Off** (выключить). Разница может быть малозаметной.

Растяжение области черного

Данный режим используется для усиления интенсивности темных цветов.

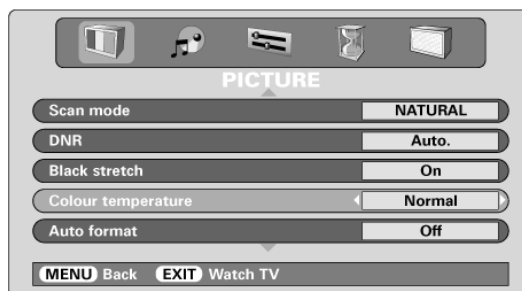
- 1 В меню **PICTURE** (Изображение) клавишей **▼** переместите курсор к пункту **Black Stretch** (Растяжение области черного).
- 2 Клавишами **<** и **>** выберите **On** (включить) или **Off** (выключить). Этот эффект зависит от принимаемого сигнала и наиболее заметен на темных цветах.



Температура цвета

Параметр **Colour Temperature** (температура цвета) усиливает "теплоту" или "холодность" изображения посредством усиления интенсивности красного или синего оттенка.

- 1 В меню **PICTURE** (Изображение) клавишей **▼** переместите курсор к пункту **Colour Temperature** (Температура цвета).
- 2 Клавишами **<** и **>** выберите один из режимов по вашему усмотрению: **Normal**, **Warm** или **Cool**.



Автоматический выбор формата (широкоэкранный)

Если телевизор принимает сигнал широкоэкрannого видео при этом включен (**On**) режим **Auto format** (Автоматический выбор формата), изображение автоматически будет отображаться в широкоэкрannом формате, независимо от того, какие настройки были заданы ранее.

- 1 В меню **PICTURE** (Изображение) выберите **Auto format** (Автоматический выбор формата), затем выберите **On** (включить) или **Off** (выключить).

Стоп-кадр

Благодаря новой технологии, основанной на развертке с частотой 100 Гц, и системе цифровой обработки изображения, оно выходит на экране телевизора без мерцания. Кроме того, так же как и на видеомagneтoфoне, вы можете пользоваться функцией стоп-кадра.

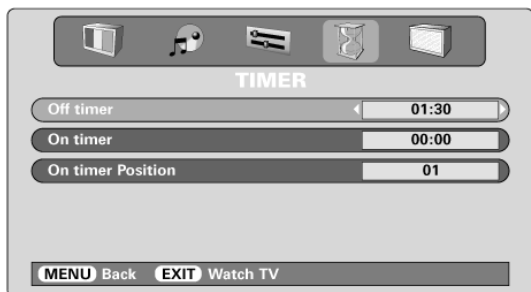
- 1 Нажатием клавиши **▼** изображение удерживается на экране в виде стоп-кадра. При повторном нажатии клавиши **▼**, телевизор переключается в стандартный режим.

Таймер, часы, блокировка боковой панели и воспроизведение в стерео или двуязычном формате

Таймер

Вы можете самостоятельно установить время, когда ваш телевизор будет включаться или выключаться.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**, затем клавишами < и > выберите меню **TIMER** (Таймер).



- 2 Клавишей \blacktriangledown выберите **On** или **Off timer** (таймер на включение или выключение). Для установки требуемого времени используйте кнопки с цифрами или клавиши < и >. Например, чтобы выключить телевизор через один час тридцать минут, введите 01:30.

- 3 Если вы выбрали установку **Off timer** (Таймер на выключение), нажмите кнопку **EXIT**. Если вы выбрали установку **On timer** (Таймер на включение), клавишей \blacktriangledown выберите **On timer position**, введите номер требуемого канала, затем нажатием кнопки \odot переведите телевизор в режим ожидания. На передней панели телевизора загорится зеленый индикатор.

Оборудование, подключенное через SCART-кабели, должно быть тоже переведено в режим ожидания. В противном случае, при срабатывании таймера на экран будет поступать изображение с подключенного оборудования.

После установки таймера включения (**On timer**) вы можете включать телевизор в любое время клавишей \odot . Зеленый индикатор будет гореть до тех пор, пока не истечет установленный временной период и телевизор не включится на выбранный канал. Данная функция поможет вам не пропустить любимые программы.

- 4 Чтобы отменить таймер включения (**On timer**), в каждой позиции, включая номер программы, введите ноль.

Часы

В данном телевизоре предусмотрена функция отображения на экране часов.

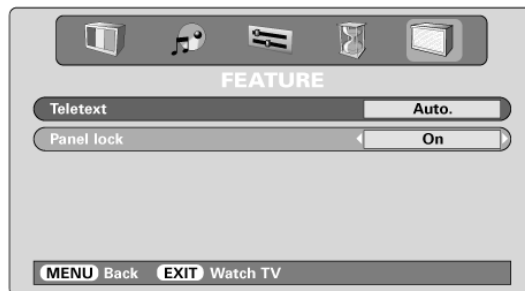
Нажмите клавишу \odot / \boxtimes и вы увидите на экране текущее время, передаваемое по данному каналу.

Через пять секунд часы исчезнут с экрана.

Блокировка боковой панели

Функция **Panel lock** (Блокировка боковой панели) позволяет закрыть доступ к клавишам на боковой панели телевизора. При этом, однако, действуют клавиши на пульте ДУ.

- 1 В меню функций (**FEATURE**) выберите пункт **Panel lock** (Блокировка боковой панели) и установите для него клавишами < и > значение **ON** (включить) или **OFF** (выключить).



Если для функции **Panel lock** выбран параметр **On**, при каждом нажатии клавиши боковой панели, на экране будет появляться сообщение, напоминающее вам о том, что боковая панель заблокирована. После выключения телевизора, повторное его включение будет возможно только с пульта ДУ.

Прием каналов в стерео или двуязычном формате

Если телевизор принимает сигнал в формате стерео или в двуязычном формате, на экране появится индикатор **Stereo** или **Dual** и через несколько секунд погаснет. Каждый раз после переключения канала этот индикатор будет опять появляться на экране при условии, что сигнал принимается в стерео. В противном случае вы увидите на экране индикатор **Mono**.

Стерео... Клавишей \odot / I/II выберите **Stereo** или **Mono**.

Двуязычный формат. Программы в двуязычном формате не достаточно распространены. При возможности приема сигнала в двуязычном формате на экране появится индикатор **Dual**. Выберите канал и после того, как появится индикатор **Dual**, клавишей \odot / I/II выберите **Dual 1**, **Dual 2** или **Mono**.

Подключение аудио/видео оборудования и выбор входного канала

Далее пойдет речь о переключении входных (INPUT) и выходных (OUTPUT) каналов для дополнительных устройств, подключаемых к телевизору. Более подробное описание разъемов на задней панели телевизора вы можете найти на стр. 5.

Большинство видеомagneтофонов и декодеров передают управляющий сигнал через SCART-кабель, после чего телевизор переключается на соответствующий входной канал.

Вы также можете выбрать вход клавишей **↻** пока изображение с подключенного оборудования выведено на экран. Данная клавиша должна использоваться для просмотра сигнала с оборудования, подключенного к компонентному видеовходу (COMPONENT VIDEO INPUT (EXT4)).

S в обозначении входа, например, **↻3S (EXT 3S)**, указывает на то, что в данный момент входным каналом является S-Video.

Выбор входного канала

Если телевизор автоматически не переключается на соответствующий входной канал, необходимо выполнить следующие действия.

- 1 Клавишей **↻** выберите вход **↻1**, **↻2**, **↻3**, **↻4** или **↻5 (EXT 1-5)**.

↻1 соответствует разъему Scart 1.

↻2 соответствует разъему Scart 2.

↻3 соответствует разъему Scart 3.

↻4 соответствует разъему COMPONENT VIDEO INPUT.

↻5 соответствует разъему Input 5 на боковой панели телевизора.

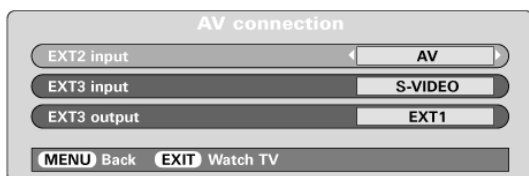
- 2 Если вы хотите вернуться в режим просмотра телепрограмм, нажмите клавишу **↻** или любую из клавиш с цифрами.

Выбор типа входного сигнала

Эта функция позволяет выбрать тип сигнала, поступающего через разъемы Scart 2 (EXT2) и 3 (EXT3), расположенные на задней панели телевизора. Более подробную информацию вы можете найти в руководстве по подключаемому оборудованию.

- 1 В меню **SET UP** (Настройка) клавишей **▼** выберите **AV connection** (Подключение аудио/видео устройств), затем нажмите **OK**. Клавишами **<** и **>** выберите либо **AV**, либо **S-VIDEO** в зависимости от оборудования, подключенного через **EXT2** и **EXT3**.

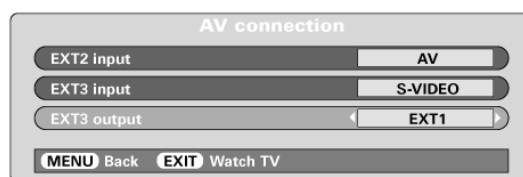
Если изображение выходит без цвета, попробуйте выбрать другой тип сигнала.



Использование разъема Scart 3 в качестве выходного канала

Данная функция позволяет выбрать в качестве источника сигнала устройство, подключенное к разъему Scart 3. Например, если подключить к разъему Scart 1 стереодекодер, а к разъему Scart 3 - стереовидеомagneтофон, и выбрать затем **EXT1** в качестве выходного канала **EXT3** (таким образом вы можете передавать сигнал напрямую с разъема Scart 1 на Scart 3), вы можете записывать видеосигнал с декодера в стереоформате.

- 1 Выберите **AV connection** (Подключение аудио/видео устройств)



- 2 Клавишами **<** и **>** установите для выхода **EXT3** одно из нижеперечисленных значений:

MONITOR = изображение на экране

TV = выбор предыдущего телеканала

EXT1 = прием сигнала с устройства, подключенного к разъему Scart 1.

EXT2 = прием сигнала с устройства, подключенного к разъему Scart 2.

EXT5 = прием сигнала с устройства, подключенного к гнездам на боковой панели.

Телетекст - настройка, общие сведения, режимы Auto и LIST

В данной модели телевизора предусмотрена память, в которой может одновременно храниться несколько страниц телетекста. Загрузка данных из памяти происходит мгновенно. Кроме того, имеется два режима просмотра телетекста: **Auto** - для отображение **Fastext** (если доступен). **LIST** - для сохранения четырех любимых страниц.

Выбор режима просмотра





Шрифт телетекста устанавливается автоматически при выборе языка в меню **SET UP** (Настройка).

- 1 В меню функций (**FEATURE**) выберите **Teletext** (Телетекст).
- 2 Клавишами < и > выберите **Auto.** или **LIST**, затем нажмите **EXIT**.



Общие сведения по работе с телетекстом



Клавиша  / :

Для отображения телетекста нажмите клавишу  / . Если вы хотите читать текст поверх изображения на экране телевизора, нажмите эту клавишу повторно. Для возврата в исходный режим телевизора еще раз нажмите клавишу  / . До отмены телетекста вы не можете переключать каналы.

При первом нажатии клавиши  /  вы увидите главную (исходную) страницу телетекста.





В режиме **Auto**. на этой странице вы увидите основные темы и номера соответствующих страниц.

В режиме **LIST** исходной будет страница, сохраненная на **красной** кнопке.

Для отображения конкретной страницы телетекста вам нужно ввести ее трехзначный номер кнопками с цифрами, цветными кнопками или вы можете также пользоваться клавишами **P▲** () для перехода к следующей странице и **P▼** () - к предыдущей.

Подстраницы

Как только вы открыли страницу, которая содержит подстраницы, они автоматически загружаются в память, при этом основная страница остается на экране.

Для вызова подстраниц из памяти нажмите клавишу  (->), а для перехода от одной страницы к другой используйте клавиши  и . На боковой стороне экрана появится панель с номерами. Чтобы сменить страницу, панель субстраниц необходимо отключить нажатием клавиши  (->).

Номер просматриваемой подстраницы выделяется, и по мере загрузки дополнительных подстраниц цвет номеров изменяется, указывая на то, какие страницы загружены.

Вы можете читать эти страницы до тех пор, пока вы не перейдете к другой странице, в режим просмотра телепрограмм или пока вы не переключите канал.

Режим Auto.

Если в режиме **Auto**. имеется возможность пользоваться функцией **Fastext**, в нижней части экрана вы увидите четыре цветных заголовка.

Для перехода к тому или иному заголовку нажмите соответствующую цвету заголовка клавишу на пульте ДУ.

Более подробную информацию по используемой вами системе(ам) телетекста вы можете найти на исходной странице телетекста или вы также можете связаться с дилером компании Toshiba.

Режим LIST

В режиме **LIST** вместо четырех цветных заголовков вы увидите номера страниц - 100, 200, 300 и 400 - которые уже находятся в памяти телевизора. Для просмотра этих страниц используйте соответствующие цветные кнопки.

Для смены страницы, нажмите соответствующую цветную кнопку и введите трехзначный номер. Этот номер будет изменен в верхнем левом углу экрана и выделен цветом.

Нажмите **OK** для подтверждения внесенных изменений. Панели в нижней части экрана будут мерцать белым. **Каждый раз при нажатии клавиши OK все четыре номера страниц в нижней части экрана будут занесены в память, а те, которые были сохранены ранее, будут удалены.**

Если вы не нажмете клавишу **OK**, внесенные вами изменения будут утрачены, и введенный вами номер не будет сохранен в памяти.

Вы можете просматривать также и другие страницы. Для этого достаточно просто ввести соответствующий трехзначный номер, но при этом нажимать кнопку **OK** не нужно, иначе эти страницы будут сохранены.

Телетекст (продолжение) — средства управления

Далее приводится описание клавиш для работы с телетекстом.

Вывод на экран исходной страницы

В режиме **Auto**.

Для вывода исходной страницы нажмите клавишу . Содержание страницы зависит от транслирующей станции.

В режиме **LIST**

Для перехода к странице, сохраненной на **КРАСНОЙ** кнопке, нажмите клавишу .

/ Вывод определенной страницы телетекста

Для отображения телетекста нажмите клавишу . Для вывода телетекста поверх телевизионного изображения нажмите эту клавишу еще раз. Если вы затем опять нажмете эту клавишу, телевизор переключится в исходный режим. Чтобы переключить канал, вам придется выйти из режима телетекста.

Просмотр подстраниц

Для того чтобы пролистывать страницы, используйте клавиши и .

Отображение скрытого текста

На некоторых страницах вы можете найти загадки или анекдоты. Если вы хотите увидеть разгадку, нажмите клавишу .

Удержание страницы

Время от времени удобно удерживать страницы телетекста на экране. Нажмите кнопку , и в верхнем левом углу экрана появится значок . Страница будет удержана на экране до тех пор, пока не будет снова нажата кнопка .

Масштабирование окна телетекста

Для увеличения верхней части окна телетекста нажмите клавишу . Если вы хотите увеличить и нижнюю часть окна, еще раз нажмите эту клавишу. Для возврата в стандартный режим нажмите клавишу еще раз.

/ Переключение страниц в стандартном режиме просмотра:

Если в режиме телетекста выбрать страницу, а затем нажать клавишу / , на экране появится стандартное телевизионное изображение. Когда будет найдена выбранная вами страница, в верхней части появится соответствующее сообщение. Для просмотра этой страницы нажмите клавишу .

Для просмотра свежих новостей:

Для просмотра свежих новостей по мере их поступления выберите страницу новостей, предоставляемую службой телетекста (см. исходную страницу). Нажмите клавишу / . Новости будут выходить на экране по мере их поступления. По окончании просмотра новостей повторно нажмите клавишу / .

Перед переключением телеканалов нужно выйти из режима просмотра новостей.

Перед переключением телеканалов не забудьте выйти из режима телетекста - дважды нажмите кнопку .

Вопросы и Ответы

Для быстрого поиска основных понятий, обращайтесь к алфавитному указателю в конце руководства.

Если у вас возникли подозрения на неисправность в телевизоре, ознакомьтесь, пожалуйста, с примерами, приведенными ниже.

В Почему отсутствует изображение и цвет?

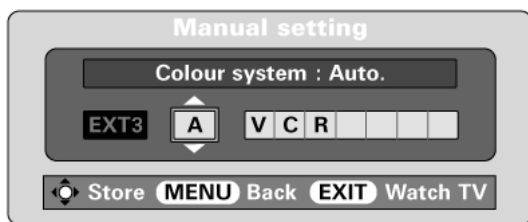
О Проверьте, включено ли питание, а также правильность подключения сетевого шнура и всех компонентов системы. Проверьте, не находится ли телевизор в режиме ожидания.

В Изображение есть, но почему оно такое бледное?

О При воспроизведении со внешнего устройства, причиной может быть низкое качество записи на видеокассете. Тем не менее, в этом случае можно достигнуть лучших результатов. Изначально в меню настроек установлен режим **Auto.**, позволяющий автоматически выбрать систему цветоотображения.

Для того чтобы убедиться в том, что вами выбрана наиболее оптимальная система цветопередачи, выполните следующие действия:

1 При воспроизведении внешнего источника, выберите **Manual setting** в меню **SET UP**.



2 Клавишами < и > выберите **Auto.**, **PAL**, **SECAM**, **NTSC 4.43** или **3.58**.

В Может ли изображение ухудшиться по каким-либо причинам?

О Да, помехи или слабый сигнал. Попробуйте переключить телеканал. Попробуйте воспользоваться точной ручной настройкой (**Manual fine tuning**).

1 Выберите меню **Manual tuning**. Выделите канал и нажмите кнопку **OK**, затем клавишей > выберите **Manual fine tuning**.

2 Клавишами **∨** и **∧** добейтесь оптимального качества изображения и звука. Нажмите кнопку **OK**, затем **EXIT**.



В Почему мне не удастся увидеть на экране материал, записанный на диск DVD или кассету?

О Убедитесь в том, что видеомаягнитофон или DVD-проигрыватель подключены к телевизору так, как показано на стр. 5. После этого выберите соответствующий канал клавишей **↔**.

В При воспроизведении с другого источника изображение в норме, но почему нет звука?

О Проверьте правильность подключения шнура SCART.

В Изображение есть, но почему нет звука?

О Возможно, уровень громкости установлен на минимуме или выключен звук.

В Почему при воспроизведении с видеомаягнитофона или DVD-проигрывателя отсутствуют цвета?

О Проверьте, что вы правильно выбрали вход, **S-VIDEO** или **AV**. См. **Подключение аудио/видео оборудования**.

В Почему не работает пульт ДУ?

О Убедитесь в том, что переключатель на боковой панели пульта ДУ установлен в режим телевизора (**TV**). Проверьте, не разряжены ли батареи, и правильно ли они установлены.

В Почему телевизор не реагирует на нажатие клавиш на боковой панели?

О Убедитесь в том, что клавиши на боковой панели не заблокированы. Для того чтобы отключить блокировку, выберите в настройках **Panel lock OFF**.

В Почему на экране постоянно отображается сопровождающая информация?

О Для того, чтобы отключить отображение этой информации, нажмите клавишу **CALL**.

В Почему экран стал голубым?


О В меню **PICTURE** (Изображение) для функции **Blue screen** (голубой экран) установлен параметр **ON**. Когда телевизор не принимает сигнала, выключается звук и экран становится голубым. Через 20 минут телевизор переключается в режим ожидания.

Вопросы и Ответы (продолжение)

В Почему при чтении телетекста возникают сбои?

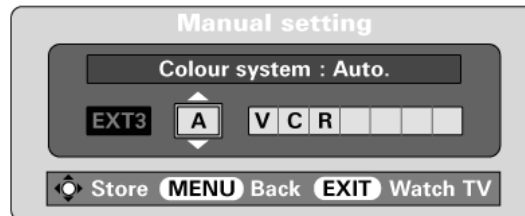
О Главным фактором, определяющим корректное отображение телетекста, является качество сигнала. Для этого вам, скорее всего, понадобится внешняя антенна. Если в тексте появляются пробелы или ошибки, проверьте вашу антенну. Откройте исходную страницу службы телетекста. Здесь в предлагаемом руководстве пользователя достаточно подробно рассказано о том, как пользоваться телетекстом. Более подробную информацию по телетексту вы можете найти в соответствующем разделе настоящего руководства.

В Почему при работе с телетекстом у меня не получается открыть подстраницы?

О Возможно, это происходит потому, что отсутствует сигнал или страницы еще не загружены. Для доступа к подстраницам нажмите клавишу  (см. раздел, посвященный телетексту).

В Почему при воспроизведении в NTSC цвета отображаются неверно?

О Подключите источник СКАРТ-кабелем и запустите воспроизведение. Выберите **Manual setting** в меню **SET UP** (Настройка).



1 Для параметра **Colour** (Цветность) выберите **Auto.** и закройте меню.

2 Перейдите в меню изображения (**PICTURE**) и настройте параметры фоновой цветопередачи.

ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ НЕПОДВИЖНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ НА ЭКРАНЕ

Если неподвижные изображения, вызываемые ТЕЛЕТЕКСТОМ, ЛОГОТИПАМИ ТЕЛЕКАНАЛОВ, КОМПЬЮТЕРНЫМИ ЗАСТАВКАМИ, ВИДЕОИГРАМИ, ЭКРАННЫМИ МЕНЮ и т.д., оставить на экране телевизора на длительное время, они могут оставить неизгладимый отпечаток.

Если вы используете телевизор для вывода совершенно неподвижных изображений или движущихся изображений с наложенными неподвижными вставками, например, логотипами телеканалов, всегда рекомендуется уменьшать и яркость, и контрастность.

Примите к сведению

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Toshiba ни при каких условиях не несет ответственности за возможный ущерб и/или повреждение продукта, вызванное:

- i) пожаром;
- ii) землетрясением;
- iii) аварией;
- iv) намеренно-нецелевым использованием;
- v) эксплуатацией продукта в ненадлежащих условиях;
- vi) ущерб и/или повреждение, причиненное продукту, находящемуся во владении третьего лица;
- vii) любое повреждение или ущерб в результате халатности владельца и/или пренебрежения к инструкциям, изложенным в руководстве пользователя;
- viii) любое повреждение или ущерб, нанесенный непосредственно в результате нецелевого использования или отказа продукта, при одновременной его эксплуатации с периферийным оборудованием.

Кроме того, ни при каких условиях Toshiba не несет ответственности за любой косвенный ущерб и/или убыток, включая, но не ограничиваясь следующим: потеря прибыли, простой в работе, потеря записанных данных, – во время нормальной эксплуатации или нецелевого использования продукта.

Тема	стр.	Тема	стр.
Автоматическая настройка	10	Разъемы - на задней панели	5
Баланс	10	Разъем подключения наушников	6
Блокировка боковой панели	14	Растяжение области черного	13
Включение телевизора	6	Режим ожидания	6
Вопросы и ответы	18	Режим развертки	13
Воспроизведение двуязычного материала	14	Резкость	12
Выбор входного канала	15	Ручная настройка	8
Высокие частоты	10	Система цветопередачи	18
Геомагнитная регулировка	12	Scart	5
Голубой экран	18	Сортировка каналов	7
Громкость	10	Средства управления	6
Изображение размер/положение	12	Сtereo	14
Контраст	12	Стоп-кадр	13
Моно	14	Страна	7
Настройка - в автоматическом режиме	10	Таймер	14
Настройка - вручную	8	Телевизионная система	7
Настройка каналов на видеоманитоне	8	Телетекст	16
Настройка телевизора с помощью Quick Setup	7	Температура цвета	13
Низкие частоты	10	Точная ручная настройка	18
Параметры изображения	12	Фоновая цветопередача	12
Переключение каналов	10	Функция Bass Boost	10
Переключение каналов с пульта ДУ	9	Цветность	12
Подключение аудио/видео устройств	15	Цифровая система подавления помех	13
Приглушение звука	10	Часы	14
Пропуск каналов	9	Широкоэкранный режим (автоматический выбор формата)	13
Просмотр в широкоэкранный режим	11	Язык	7
Пульт ДУ	4	Яркость	12
Размер/положение изображения	12		
Разъемы - на боковой панели	6		

Технические характеристики

Телевизионные системы/каналы

PAL-I	UHF UK21-UK69	
PAL-B/G	UHF E21-E69 VHF E2-E12, S1-S41	
SECAM-L	UHF F21-F69 VHF F1-F10, B-Q	
SECAM-D/K	UHF R21-R69 VHF R1-R12	
Видеовход	PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43	
Разъемы для подключения внешних устройств		
EXT1 Вход	21-контактный Scart RGB, A/V	
EXT2 Вход/выход	21-контактный Scart A/V, S-Video	
EXT3 Вход/выход	21-контактный Scart A/V, S-Video возможность выбора выхода	
EXT4 Вход	Фоновые гнезда Фоновые гнезда	Y, P _B /C _B , P _R /C _R Audio L+R (прав.+лев.)
EXT5 Вход (сбоку)	4-контактный Фоновое гнездо Фоновые гнезда	S-Video Video Audio L+R (прав.+лев.)
Фиксированный выход	Фоновые гнезда	Audio L+R (прав.+лев.)

Максимальное количество телеканалов

100

Stereo

Nicam
две несущие частоты

Видимый размер экрана (прибл.)

32"	76см
36"	86см

Формат экрана

16:9

Выходная мощность (при 10%-искажениях)

Основн.
10Вт+10Вт.

Потребляемая мощность (в соответствии с EN60107-1:1997)

32"	120Вт
36"	130Вт

Режим ожидания

32"	<2,0Вт
36"	<2,0Вт

Размеры (прибл.)

32"	60см (В) 90см (Ш) 55см (Г)
36"	67см (В) 99 см (Ш) 60см (Г)

Вес (прибл.)

32"	54кг
36"	75кг

Гнездо для подключения наушников

3,5мм, стерео

Аксессуары

Пульт ДУ
2 батареи
(UM-4, AAA,
IEC R03 1,5В)